



Bruselj, 18.12.2015
COM(2015) 680 final

POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU

o izvajanju, delovanju in učinkovitosti vrhnje domene .eu

(Besedilo velja za EGP)

POROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU

o izvajanju, delovanju in učinkovitosti vrhnje domene .eu

(Besedilo velja za EGP)

1. OZADJE

Aprila 2015 je minilo devet let od uvedbe vrhnje domene .eu. V teh devetih letih se je državna vrhnja domena .eu uveljavila kot inovativna in sodobna pripona, ki je zlahka dohitela vrhnje domene, ki se uporabljajo kot pripone od konca devetdesetih let prejšnjega stoletja, in konkurirala novim generičnim vrhnjim domenam, uvedenim leta 2014. Ob koncu prvega četrtnega leta 2015 je bila vrhnja domena .eu šesta najpogostejše uporabljena državna vrhnja domena na svetu¹. S skoraj štirimi milijoni registracij je vrhnja domena .eu danes pri Evropejcih ena od priljubljenih možnosti pri izbiranju domenskega imena, s katerim si zagotovijo prisotnost na internetu.

V skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 733/2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni mora Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predložiti poročilo eno leto po sprejetju Uredbe, nato pa vsaki dve leti. V tem poročilu Evropskemu parlamentu in Svetu so obravnavani izvajanje, učinkovitost in delovanje vrhnje domene .eu v zadnjih dveh letih, natančneje od 1. aprila 2013 do 31. marca 2015.

2. PRAVNI OKVIR IN NAČELA DOMENE .EU

Vrhnja domena .eu je bila uvedena z naslednjima pravnima aktoma:

- Uredbo (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni² (kakor je bila spremenjena)³;
- Uredbo Komisije (ES) št. 874/2004 z dne 28. aprila 2004 o pravilih javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami domene .eu najvišje ravni ter načelih, ki urejajo registracijo⁴ (kakor je bila spremenjena)⁵.

¹ Domena .tk je izključena zaradi posebnega okvira in modela prodaje.

² (UL L 113, 30.4.2002, str. 1)

³ Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o prilagoditvi nekaterih aktov, za katere se uporablja postopek, določen v členu 251 Pogodbe, Sklepu Sveta 1999/468/ES, glede regulativnega postopka s pregledom – Prilagoditev regulativnemu postopku s pregledom – Prvi del (UL L 311, 21.11.2008, str. 1).

⁴ (UL L 162, 30.4.2004, str. 40)

V poročevalnem obdobju je bila Uredba (ES) št. 874/2004 spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 516/2015, s katero so bili uvedeni tehnični pregledi za preprečevanje možnosti vizualnih zamenjav med registriranimi domenskimi imeni .eu, zlasti zaradi internacionaliziranih domenskih imen (IDN) .eu, ki so na voljo od decembra 2009, da se:

- zagotovi, da register preveri veljavnost zahtevkov za registracijo pred registracijo domenskega imena in ne šele po njej;
- registru omogoči uvedba posebnih znakov po protokolu IDNA2008 in posodobitev seznama domenskih imen, rezerviranih za EU ter Islandijo, Lihtenštajn in Norveško.

Komisija je maja 2013 v skladu z Uredbo (ES) št. 733/2002 objavila razpis za zbiranje prijav interesa za izbiro registra za domeno najvišje ravni .eu. Razpis se je iztekel 20. junija 2013. Prejeta je bila samo prijava, ki jo je vložil EURid⁶. Ocenjevalci so ugotovili, da predlog EURid izpolnjuje minimalne zahteve za vsa izbirna merila. Sklep Komisije o imenovanju EURid kot registra domene .eu najvišje ravni je bil objavljen 12. aprila 2014⁷.

3. REGISTRACIJA IN UPORABA DOMENSKIH IMEN .EU

V poročevalnem obdobju iz tega poročila je uporaba državne vrhnje domene .eu še naprej enakomerno naraščala skupaj z drugimi evropskimi državnimi vrhnjimi domenami. Leta 2014 je bila letna rast domene .eu zelo visoka (5,3 %). Državna vrhnja domena .eu je imela ob koncu prvega četrletja 2015 skoraj 3,9 milijona registracij, kar pomeni neto povečanje registracij domene .eu za 4,3 % od zadnjega poročila, s čimer je državna vrhnja domena .eu postala četrta najbolj priljubljena v EU.

Povprečni delež obnovljenih domenskih imen .eu ostaja pri 80 %, kar je zelo dobro v primerjavi s povprečjem v sektorju, tj. 73 %.

Področje domenskih imen se je v zadnjih dveh letih zelo spremenilo zaradi uvedbe novih generičnih vrhnjih domen, potem ko je organizacija za dodeljevanje spletnih imen in števil (ICANN) sprostila dostop do generičnih vrhnjih domen. V času priprave tega poročila je bilo dodeljenih 684 novih generičnih vrhnjih domen. Njihove registracije skupaj zajemajo 6,3 milijona domenskih imen, pri čemer je najpogostejša domena .xyz z malo več kot milijonom registracij. Vendar novi trg generičnih vrhnjih domen ni dosegel vseh pričakovanj, saj je bilo povpraševanje uporabnikov precej manjše od pričakovanega. Na ravni državnih vrhnjih domen je bil učinek doslej zanemarljiv, vendar so bili razlogi različni – vključno z nasičenostjo trga, večjo konkurenčnostjo in večjimi pooblastili na ravni regulatorjev, saj so nekateri postali registri in nasprotno. Ocenjuje se, da se bo rast državnih vrhnjih domen upočasnila in bi lahko od leta 2017 celo nazadovala.

⁵ Uredba Komisije (ES) št. 1654/2005 z dne 10. oktobra 2005 (UL L 266, 11.10.2005, str. 35), Uredba Komisije (ES) št. 1255/2007 z dne 25. oktobra 2007 (UL L 282, 26.10.2007, str. 16.) Uredba Komisije (ES) št. 560/2009 z dne 26. junija 2009 (UL L 166, 27.6.2009, str. 3), Uredba Komisije (EU) št. 516/2015 z dne 26. marca 2015 (UL L 82, 27.3.2015, str. 14).

⁶ EURid je krajšava za Evropski register internetnih domenskih imen, tj. nepridobitno podjetje, ki je upravljalo domeno najvišje ravni .eu po pogodbi z Evropsko komisijo.

⁷ Izvedbeni sklep Komisije z dne 11. aprila 2014 o imenovanju registra domene .eu najvišje ravni (UL L 109, 12.4.2014, str. 41)

Glede na dosedanje trende, trenutni položaj na trgu in predvideno prihodnjo rast je cilj ohraniti približno 4-odstotno letno rast registracij.

4. INTERNACIONALIZIRANA DOMENSKA IMENA (IDN)

4.1. IDN .eu

Za uvedbo IDN na najvišji ravni je pristojen ICANN. ICANN je 16. novembra 2009 začel uporabljati hiter postopek za pridobivanje internacionaliziranih domenskih imen državnih vrhnjih domen⁸, da bi olajšal registracijo internetnih vrhnjih domen, ki vsebujejo kode držav (npr. .gr, .bg, .eu) z nelatiničnimi znaki (npr. ciriličnimi, grškimi, arabskimi in kitajskimi znaki).

Na podlagi vlog, ki so jih Komisiji v zvezi z zelenimi različicami pripone .eu predložili Ciper, Grčija in Bolgarija, je EURid 5. maja 2010 pri ICANN vložil vlogo za registracijo cirilske in grške različice vrhnje domene .eu. Zdelo se je, da bi lahko grški niz .eu in cirilski niz .eu zaradi podobnosti zamenjali z obstoječim nizom ASCII državne vrhnje domene (.eu), zato se je pred njuno uvedbo začel dolgotrajen postopek ocenjevanja.

Ocenjevanje cirilskega niza (.eu) se je uspešno končalo, grški niz pa ni prestal tehnične ocene kot enega od korakov postopka, ker je „vizualno enak najmanj trem nizom standarda ISO 646-BV, in sicer .eu, .ev in .ey, ali vizualno zamenljiv z njimi“. Komisija je EURid naročila, naj zadrži morebitno zahtevo za prenos cirilskega niza (.eu) do razjasnitve vprašanj, povezanih z grškim nizom (.eu).

V obdobju, ki ga zajema to poročilo, sta Komisija in EURid pripravila izvedbeni načrt za IDN .eu visoke ravni. V načrtu, ki ga je EURid predložil septembra 2014, so opisani pristop k uvedbi domene .eu v grški pisavi in cirilici (npr. dovoljena je samo oblika grški_znaki.grški_znaki) ter ukrepi za upravljanje zapuščine sedanjega sistema (nelatinični_znaki.znaki_ASCII).

Ko se je EURid s Komisijo dogovoril o nadaljnji strategiji, je 20. januarja 2014 Komisiji za razširjeni postopek preverjanja podobnosti (EPSRP) predložil zahtevo za ponovno oceno niza .eu in odboru ICANN poslal dopis, v katerem je poudaril pomisleke in nedoslednosti v zvezi s sedanjim izvedbenim načrtom za državne vrhnje domene IDN in smernicami EPSRP, ki jih je ICANN objavil novembra 2013. ICANN v svojem odgovoru ni ustrezno obravnaval več zastavljenih vprašanj.

EURid je 10. oktobra 2014 prejel rezultate ocene EPSRP, ki so bili 17. oktobra 2014 objavljeni na spletišču ICANN za javno zbiranje pripomb. Komisija EPSRP je ugotovila, da niza .eu zaradi podobnosti ni mogoče zamenjati z nizoma „ev“ in „ey“, ga je pa mogoče zamenjati z nizoma „EV“ in „EY“. Smernice jezikovne komisije niso vsebovale postopka, ki bi ga morala ta komisija uporabiti, če se zahtevani niz šteje za tako podobnega, da bi ga bilo mogoče zamenjati z drugim nizom pri zapisu z velikimi tiskanimi črkami, ne pa tudi z malimi tiskanimi črkami.

⁸ Več informacij o hitrem postopku je na voljo na: <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>.

Na več srečanjih z ICANN so predstavniki Komisije in EURid poudarili pomanjkljivost in površnost celotnega postopka za ocenjevanje podobnosti nizov, ki je zelo strog na področju državnih vrhnjih domen, vendar precej popustljivejši na novem področju generičnih vrhnjih domen, na katerem se na primer nizi .hotel in .hotels ali .car in .cars niso šteli za tako podobne, da bi jih bilo mogoče zamenjati, in so bili odobreni. Med pripravo tega poročila je odbor ICANN osebju ICANN in organizaciji za podporo državnih domenskih imen (ccNSO) naročil dodatni pregled hitrega postopka za zagotovitev navodil v primerih podobnosti pri nizih z velikimi tiskanimi črkami, ne pa tudi pri nizih z malimi tiskanimi črkami.

Večjezičnost je zakoreninjena v Pogodbah EU, njeno spodbujanje, širjenje in omogočanje pa je eno od vodilnih načel institucij EU. Omogočiti uporabo državne vrhnje domene .eu v drugih evropskih pisavah je zato pomemben cilj te politike.

5. DELOVANJE REGISTRA

5.1. Register

EURid je vseevropska nepridobitna organizacija s sedežem v Diegemu (Belgija) ter regionalnimi uradi v Stockholmu, Pragi in Pisi. Ima dva ustanovna člana: DNS Belgium (register .be) in Istituto di Informatica e Telematica (register .it) ter osem pridruženih članov: ARNES (register .si), CZ.NIC (register .cz), Business Europe (združenje 39 industrijskih zvez iz 33 držav), Internetni odbor ECTA (Evropsko združenje za blagovne znamke), EMOTA (Evropsko združenje za večkanalno in spletno trgovino), IAB Europe (Urad za interaktivno oglaševanje), CECUA (Konfederacija evropskih računalniških združenj) in UEAPME (Evropsko združenje obrti, malih in srednjih podjetij). Glavna strežnika sta v Belgiji (Bruselj) in na Nizozemskem (Amsterdam).

5.2. Odnosi z regulatorji

V skladu z zakonodajo register domene .eu sam ne deluje kot regulator⁹. Glavna prednostna naloga EURid je, da še naprej zagotavlja kakovostne storitve za 751 akreditiranih regulatorjev. EURid redno ocenjuje zadovoljstvo regulatorjev domene .eu. Najnovejša raziskava o zadovoljstvu regulatorjev z domeno .eu je bila opravljena v zadnjem četrtletju 2013 in prvem četrtletju 2014. Odgovorili so 103 od 176 najpomembnejših regulatorjev EURid. 97 % jih je bilo zadovoljnih ali zelo zadovoljnih.

EURid svojim regulatorjem še naprej zagotavlja 24-urne podporne storitve.

Register je uvedel svojo platformo za registracijo, ki je začela delovati 15. septembra 2014 po intenzivnih in strukturiranih dogovorih z regulatorji domene .eu. Z novo platformo za registracijo so bili uvedeni novi statusi domenskih imen ter spremembe storitev za preverjanje razpoložljivosti domen (DAS), Whois¹⁰, protokola EPP ter datumov izteka in obnovitve domenskega imena.

⁹ Člen 3(4) Uredbe (ES) št. 733/2002 ter uvodne izjave 2, 3 in 4 in člen 4 Uredbe (ES) št. 874/2004.

¹⁰ Sistem, s katerim je mogoče ugotoviti, kdo je odgovoren za kakšno domensko ime.

5.3. Mednarodni odnosi

V poročevalnem obdobju je EURid redno in proaktivno sodeloval v internetnem ekosistemu. To vključuje proaktivno sodelovanje na srečanjih in delavnicah Sveta evropskih nacionalnih registrov domen najvišje ravni (CENTR); predsedovanje delovni skupini CENTR-IGF, ki je omogočilo uspešno predstavitev delavnic regionalnih organizacij na letnih srečanjih IGF v letih 2013 in 2014; udeležbo na srečanjih ICANN in sodelovanje v delovnih skupinah ccNSO za razvoj politike postopka za IDN; predsedovanje delovni skupini ICANN ccNSO za strateško in operativno načrtovanje od leta 2014; partnerstvo z Unescom; sodelovanje z ICANN za izmenjavo najboljših praks z registri in regulatorji z Bližnjega vzhoda; letna predavanja o upravljanju interneta na Evropski akademiji v Bruggeu in šoli Scuola S. Anna v Pisi. Od marca 2014 predstavniki EURid tudi dejavno sodelujejo pri postopkih za prenos funkcij upravljanja z organa IANA in postopkih za odgovornost ICANN.

5.4. Dejavnosti trženja in ozaveščanja

V zadnjih dveh letih je EURid opravil številne dejavnosti trženja na dveh ravneh:

- vzpostavitev trdnega partnerstva s svojimi regulatorji za promocijo vrhnje domene .eu prek sofinanciranega programa trženja in drugih sistemov spodbud. Po programu register položi na račun za sofinanciranje trženja, ki ga pridobi vsak regulator, 0,75 EUR za vsako novo in 0,30 EUR za vsako obnovljeno domensko ime .eu. Leta 2013 je bilo vloženih 94, leta 2014 pa 86 različnih predlogov. Program postaja vse bolj priljubljen med regulatorji, posnemajo pa ga tudi nekateri drugi registri. Leta 2013 je prejel nagrado CENTR za najboljšo registrsko trženjsko akcijo;
- neposredno trženje za večjo ozaveščenost o domeni .eu z namenskim spletnim prikaznim oglaševanjem in rednim oglaševanjem na panojih na bruseljskem letališču z enim od najboljših pričevanj o EURid, ki ga je podala teniška igralka Flavia Pennetta. Vse akcije so predstavljene na spletni strani registra, ki je namenjena trženju (ambitionhasanaddress.eurid.eu) in kjer si lahko uporabniki interneta ogledajo pričevanja podjetij in posameznikov, ki so domensko ime .eu izbrali za svojo predstavitev in/ali predstavitev svojih izdelkov na spletu.

Leta 2014 je EURid prvič podelil nagrade .eu Web Awards najboljšim spletiščem .eu v petih kategorijah. Slovesna podelitev nagrad v Bruslju 19. novembra 2014 je pomenila velik uspeh za profiliranje domene .eu. Zaradi tega uspeha register zdaj organizira drugo podelitev nagrad.

5.5. Finančno stanje

Register je samostojna zunanja organizacija, vendar Komisija natančno nadzoruje njegovo finančno stanje v skladu s pravnim okvirom in koncesijsko pogodbo o storitvah. Celovite računovodske preglede na kraju samem opravlja neodvisni finančni revizor. Komisija svojo nadzorno vlogo opravlja s pregledi pripomb revizorjev, četrtnimi in letnimi finančnimi poročili, četrtnimi poročili o napredku, predlogi proračuna ter strateškimi in tržnimi načrti. O finančnih zadevah redno razpravlja z registrom na četrtnih sestankih in sestankih na ravni služb.

Na začetku delovanja vrhnje domene .eu so bili prihodki, ustvarjeni z velikim številom registracij, znatno večji od stroškov registra. Ustvarjeni letni presežki so bili preneseni v

proračun EU. Da bi register omejil presežke in upošteval zmanjšanje stroškov za domensko ime zaradi povečanega obsega registracij, je postopno pocenil različne pristojbine za registratorje. Da bi izpolnil svoje pogodbeno obveznosti delovanja po dejanskih stroških, se je odločil, da z januarjem 2013 pristojbino za obnovitev in podaljšanje veljavnosti domenskega imena s 4,00 EUR zniža na 3,75 EUR.

Ključni finančni vidiki registra so v letih 2013 in 2014 ostali stabilni, pri čemer so prihodki in stroški registra znašali približno 13 milijonov EUR na leto. Zato je bil neto finančni rezultat bolj uravnotežen kot v predhodnih letih, saj je presežek v korist proračuna EU za obračunsko leto 2013 znašal 535 017 EUR, za leto 2014 pa 76 953 EUR.

Komisija je natančno nadzorovala spremembe predvidenih in dejanskih stroškov registra, zlasti v zvezi s trženjem (2,8 milijona EUR leta 2013 in 3,0 milijona EUR leta 2014)¹¹ ter človeškimi viri (4,7 milijona EUR leta 2013 in 4,4 milijona EUR leta 2014). Večji stroški za trženje v letu 2014 so posledica velikega števila registracij in s tem povečanja prispevkov v sklad za sofinanciranje trženja ter novih pobud za ozaveščanje, povezanih s tem, da so prebivalci Islandije, Lihtenštajna in Norveške pridobili pravico do registracije domen .eu.

5.6. Neprekinjeno poslovanje, prilagodljivost in kakovost

5.6.1. Neprekinjeno poslovanje

EURid je opravil tako imenovani naključni preskus ponovne vzpostavitve delovanja po nesreči na več sestavnih delih svoje infrastrukture. Preskus je pokazal, da predvidena redundanca pri sistemih telefonije ni delovala po načrtih, kar je bilo treba popraviti. Natančneje, osrednja infrastruktura za preklapljanje je pri simulaciji napake delovala pravilno in storitve so bile še vedno dostopne, čelna stikala, ki povezujejo čelne strežnike s požarnimi zidovi in internetom, so med nadzorovanim samodejnim preklopom delovala pravilno, vendar nekatere storitve niso bile dostopne zaradi domnev o izvajanju, ki v praksi niso delovale. Te domneve so bile popravljene in novi preskusi so pokazali, da samodejni preklop deluje po načrtih.

Leta 2014 je bila celotna programska oprema za registracijo napisana znova in se je začela uporabljati septembra istega leta. Decembra je bil opravljen presojni preskus načrta neprekinjenega poslovanja. Preskus je bil izveden 16. decembra, presojo pa je opravila družba PwC, ki je ugotovila, da „so bili uspešno opravljeni vsi preskusi načrta neprekinjenega poslovanja, izvedeni v različnih časovnih pasovih.“

5.6.2. Varnost

Septembra 2010 je EURid končal izvajanje protokola varnostnih razširitev sistema domenskih imen (DNSSEC) za vrhnjo domeno .eu. DNSSEC je protokol, s katerim se preverja pristnost odgovorov strežnikov za prikazna imena (spletna mesta) vse do internetne korenske cone v t. i. „verigi zaupanja“. Uporabnike interneta naj bi zaščitil pred ponarejenimi podatki v sistemu domenskih imen (DNS), vendar je lahko popolnoma učinkovit samo, če so potrjene vse cone v hierarhičnem drevesu DNS. Leta 2013 je bila uvedena pocenitev DNSSEC (pocenitev pristojbine za domensko ime v višini 0,02 EUR na pravilno podpisano domensko ime na mesec) za dodatno podporo izvajanju DNSSEC na ravni registratorjev.

¹¹ Te številke vključujejo sredstva, rezervirana za sofinancirani program trženja za registratorje.

5.6.3. Načrt za kakovost Whois

EURid dnevno ukrepa proti lažnemu predstavljanju (phishing) in drugim vrstam zlonamernega spletnega vedenja. Zlasti dnevno preverja skladnost z merili upravičenosti pri domenskih imenih, pri novih registracijah pa preveri tudi morebitne sumljive vzorce ali druge nepravilnosti.

V skladu s členom 4 sporazuma o akreditiranju regulatorja domene .eu morajo regulatorji zagotoviti, da vsak imetnik domenskega imena upošteva uredbe EU (z njihovimi poznejšimi spremembami), politiko registracije domene .eu ter pogoje domene .eu, ki so objavljeni na spletišču registra.

EURid si od leta 2013 prizadeva izboljšati kakovost podatkov o domeni .eu v podatkovni zbirki Whois in spodbuja regulatorje, da sodelujejo pri izpolnjevanju svojih pogodbenih obveznosti. Zato je začel izvajati projekt načrta za kakovost Whois, da bi preveril podatkovne zbirke Whois in odpravil morebitne nepravilnosti.

5.7. Presoja in tehnično preverjanje registra leta 2013

Komisija lahko v skladu s koncesijsko pogodbo za opravljanje storitev, ki jo je sklenila z EURid, organizira „izvajanje presoje, ki jo opravi zunanji organ po njeni izbiri ali oddelki Komisije. Cilj takšne presoje je preveriti, ali izvajalec izpolnjuje pogodbo“.

Komisija je opravila presojo med tretjim in četrtem četrtletjem 2013. Na podlagi rezultatov presoje in tehničnega preverjanja so revizijske službe Komisije menile, da upravitelj registra – EURid Asbl/vzw – deluje v skladu s koncesijsko pogodbo za opravljanje storitev organizacije, upravljanja in vodenja vrhnje domene .eu.

Presojevalci so opredelili tudi več področij, ki bi jih bilo mogoče izboljšati, vključno z:

- vzpostavitev učinkovite notranje politike do navzkrižja interesov (ki jo je EURid že imel, vendar je bila dodatno izboljšana in poostrena);
- ocenjevanjem potrebe po podružnicah v še treh državah članicah (ta obveznost je bila vključena v izvirno koncesijsko pogodbo za opravljanje storitev. EURid se je že zavezal, da bo ocenil vrednost podružnic, ko se je odzval na razpis za zbiranje prijav interesa za izbiro registra vrhnje domene .eu iz leta 2013);
- uvedbo uradne politike javnih naročil (od presoje je EURid notranji postopek preoblikoval v uradnega in obveznega za stroške, ki presegajo določen prag);
- opravljanjem rednih pregledov postopka oblikovanja rezerv (EURid jih opravlja letno v tesnem sodelovanju s službami Komisije).

5.8. Sodni postopki in spori v zvezi z domenskimi imeni

5.8.1. Zadeve pred Splošnim sodiščem in Sodiščem Evropske unije

Splošno sodišče: jih ni.

Sodišče Evropske Unije: eno predhodno odločanje.

Pritožbeno sodišče v Bruslju je leta 2011 Sodišču Evropske Unije v predhodno odločanje poslalo zadevo lensworld.eu (Pie Optiek proti Bureau Gevers).

Sodba Sodišča Evropske unije je bila izdana 19. julija 2012. Pritožbeno sodišče je končno odločbo izdalo 3. oktobra 2013 in tožbo družbe Pie Optiek zoper EURid zavrnilo kot nedopustno. Sodišče je ugotovilo, da je družba Gevers storila napako, in odredilo, da mora plačati 70 000 EUR odškodnine družbi Pie Optiek, večinoma za sodne stroške.

Pritožba ni bila vložena; sodba pritožbenega sodišča v Bruslju je postala pravnomočna.

5.8.2. Postopek alternativnega reševanja sporov

Vsi spori med imetniki domenskih imen .eu ali tožbe zoper odločitve registra domene .eu se lahko predložijo organu za alternativno reševanje sporov (ARS), ki je češko arbitražno sodišče.

Postopek ARS se uporablja brez poseganja v druge sodne postopke. Pritožbe se lahko vložijo prek spleta v katerem koli uradnem jeziku EU¹².

Postopki ARS zoper EURid v zvezi z domenskimi imeni s samo enim znakom

Zoper EURid je bil sprožen postopek ARS 06814 v zvezi z domenskimi imeni e.eu, f.eu in y.eu. V skladu z veljavnimi pravili mora domensko ime .eu vsebovati vsaj dva znaka.

Pritožnik je izpodbijal odločitev EURid o zavrnitvi zahtevkov za registracijo.

Član senata ARS je v odločitvi z dne 18. novembra 2014 pritožbo zavrnil. Pritožnik se ni pritožil in zadeva je bila končana.

Pocenitev pristojbine za ARS (dogovor med češkim arbitražnim sodiščem in EURid)

Češko arbitražno sodišče in EURid sta 27. junija 2012 oznanila posebno pocenitev pristojbine, da bi postopek ARS v zvezi z domeno .eu postal še dostopnejši.

Pristojbina 1 300 EUR za osnovni postopek, tj. izpodbijanje največ petih domenskih imen pred enočlanskim senatom, se je 1. julija 2012 pocenila za 700 EUR in nova ureditev pristojbin je veljala šest mesecev. Pristojbine za ARS so se leta 2014 še dodatno pocenile, tako da je skupna pocenitev pristojbine za posamezno vložitev pritožbe ARS od 1. januarja 2015 znašala že 1 000 EUR. Popust v višini 1 000 EUR se odobri za vsako vloženo pritožbo ne glede na število spornih domenskih imen in zahtevano vrsto senata.

5.8.3. Drugi sodni postopki

V poročevalnem obdobju je bil EURid stranka v naslednjih zadevah:

Depmarc

Družba Depmarc je izpodbijala odločitev EURid o zavrnitvi zahtevkov iz obdobja sončnega vzhoda¹³ za 36 domenskih imen, ki so temeljila na nizozemskih trgovskih imenih. Pritožnik je

¹² Statistični podatki o ARS so v Prilogi 3.

Sodišče zaprosil, naj EURid odredi, da mora domenska imena prenesti na družbo Depmarc. V tej zadevi je bil dosežen sporazum o poravnavi in Sodišče jo je 14. novembra 2013 razglasilo za končano.

11. marca 2014 je bilo 30 domenskih imen, za katera niso bili sprejeti nadaljnji zahtevki v čakalni vrsti pri postopku sončnega vzhoda, od skupno 36 predloženih v splošno registracijo. Preostalih 6 domenskih imen, za katera so bili sprejeti nadaljnji zahtevki v čakalni vrsti pri postopku sončnega vzhoda, pa je bilo aktiviranih v imenu prosilca.

Dotace

Validacijski agent (in EURid) sta zavrnila zahtevek češke družbe Dotace iz obdobja sončnega vzhoda zaradi neustreznih dokazil o predhodni pravici do imena „Dotace“. Češko arbitražno sodišče je s svojo odločitvijo (zadeva 04281) potrdilo odločitev EURid o zavrnitvi domenskega imena dotace.eu. Vložnik zahtevka za domensko ime je pozneje vložil pritožbo pri sodišču prve stopnje v Bruslju.

Ko je pritožnik zavrnil podpis sporazuma o poravnavi, je EURid vložil tožbo zaradi neresnega sodnega postopka, da bi lahko znova sprožil postopek in dosegel končni izid.

Sodišče prve stopnje je v sodbi z dne 24. oktobra 2014 v celoti razsodilo v korist EURid.

6. REGISTRACIJA V SISTEMU EMAS IN KOMPENZACIJA EMISIJ CO₂

EURid je 23. maja 2012 postal prvi register v Evropi s certifikatom EMAS¹⁴ (številka registracije je BE-VL-000016). Končna ocena 9 ciljev in 41 ukrepov programa EMAS 2012–2014 je pokazala, da je bilo doseženih 95 % ciljev, vključno z najpomembnejšim: popolno kompenzacijo emisij CO₂ za EURid. V prvem četrtletju 2015 je EURid po letnih presojah začel postopek obnovitve registracije EMAS in njene razširitve na podružnico v Pisi.

EURid od leta 2013 potrjuje svoje emisije CO₂ in kupuje certificirane pravice do emisij CO₂ za njihovo kompenzacijo.

7. SKLEPNE UGOTOVITVE

Model vrhnje domene .eu se izvaja uspešno in deluje učinkovito.

¹³Obdobje sončnega vzhoda pri registraciji domenskih imen je posebno obdobje, ko lahko imetniki blagovne znamke predregistrirajo imena, ki so enaka ali podobna njihovim blagovnim znamkam, da bi preprečili [domensko skvoterstvo](#). To se zgodi pred začetkom splošne uporabe [vrhnje domene](#). Skupina ali posameznik mora dokazati prednostno pravico do imena, da ga lahko registrira. [Obdobje sončnega vzhoda](#) za domeno .eu je obsegalo dve fazi. Namen prve faze, ki se je začela 7. decembra 2005, je bil olajšati vlaganje zahtevkov prijaviteljem s predhodnimi pravicami, ki so temeljile na blagovnih znamkah in geografskih imenih. Druga faza se je začela 7. februarja 2006 in je zajemala imena družb ter trgovska in osebna imena. Za vse zahtevke iz obdobja sončnega vzhoda je bilo treba priložiti listine, ki so dokazovale lastništvo nad določeno pravico. Družba [PricewaterhouseCoopers](#), ki jo je [EURid](#) izbral za validacijskega agenta, je nato sprejela odločitev. 7. februarja 2006 se je odprl register za imena družb ter trgovska in osebna imena. V prvih 15 minutah je bilo vloženih 27 949 zahtevkov, po eni uri pa 71 235.

¹⁴ Sistem EU za okoljsko ravnanje in presojo (EMAS) je orodje za upravljanje, s katerim lahko družbe in druge organizacije ocenijo ter izboljšajo svojo okoljsko uspešnost.

V zadnjih dveh letih je vrhnja domena .eu okrepila svoj položaj med največjimi in najbolj priljubljenimi vrhnjimi domenami v Evropi in po svetu. Domena je še vedno uspešna kljub stalni (čeprav počasnejši) rasti 28 državnih vrhnjih domen v državah članicah ter večji razpoložljivosti generičnih vrhnjih domen, s katero se register uspešno spopada po zaslugi znaka kakovosti, povezanega z vrhno domeno .eu.

Pet let po predložitvi vloge EURid za niz .eu v grški pisavi in cirilici ICANN ni odobril grškega niza .ev zaradi možnosti zamenjave z drugimi nizi (v velikih tiskanih črkah). Komisija je ICANN večkrat pozvala, naj čim prej konča ta postopek. Poudarila je, da morajo biti pravila o „stalnem“ postopku IDN oblikovana tako, da se preprečijo neupravičene zamude. To je eno od vprašanj javnega interesa, ki ga bo Komisija tudi v prihodnje obravnavala v vladnem svetovalnem odboru, ki ICANN svetuje v zvezi z javnim interesom, in drugih organih v sestavi ICANN.

Finančno stanje registra je v poročevalnem obdobju ostalo stabilno.

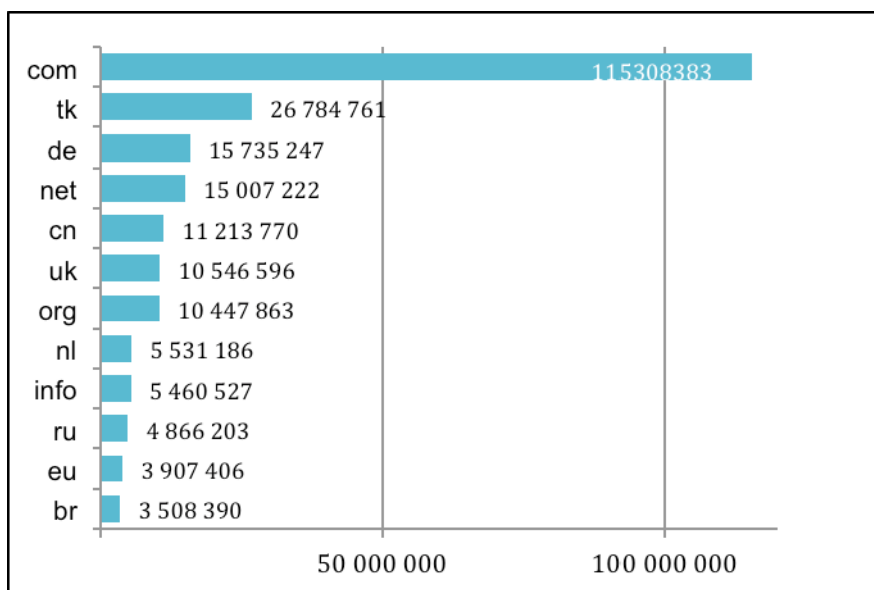
Komisija spremlja uporabo sistema ARS, ki ga izvaja češko arbitrarno sodišče in omogoča varstvo pravic prijaviteljev v vseh jezikih EU. Po priporočilih revizorjev je EURid pocenil pristojbine za izboljšanje dostopnosti do tega sistema za posameznike in MSP, ki upravičeno menijo, da so tretje stranke njihova imena .eu nepravilno registrirale.

Na področju DNS se je nedavno zgodila ena od največjih sprememb v zadnjih dveh desetletjih. Na trg je prišlo več sto novih generičnih vrhnjih domen, kar je včasih povzročalo zmedo med prijavitelji in regulatorji. Z uveljavljanjem družbenih medijev se je hkrati zmanjšalo zanimanje za domenska imena, saj se mlajši končni uporabniki interneta in dinamična nova podjetja raje odločajo za spletno komuniciranje prek hitrejših poti družbenih medijev.

Vrhnja domena .eu in register sta dokazala, da se lahko zelo dobro spopadata s trenutnimi izzivi, čeprav bo po pričakovanjih to področje v prihodnje postalo še konkurenčnejše. Komisija redno in konstruktivno sodeluje z registrom pri raziskovanju in odkrivanju mogočih rešitev za spremembe na področju DNS ter zagotavljanju varnih, zanesljivih in ustreznih storitev vrhnje domene .eu za sedanje in prihodnje deležnike.

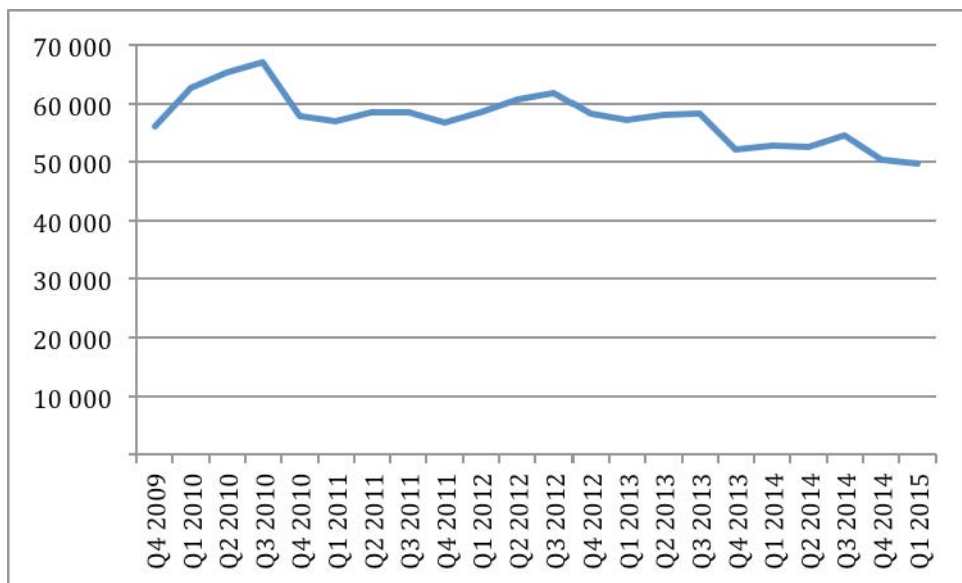
PRILOGE

PRILOGA 1: Najbolj priljubljene vrhnje domene na svetu na dan 31. marca 2015



Vir: Četrtletno poročilo EURid o napredku, prvo četrtletje 2015.

PRILOGA 2: Registracije domene .eu po četrtletjih



PRILOGA 3: Vložene pritožbe v postopkih ARS po letih

	Pritožbe, vložene leta 2013	Pritožbe, vložene leta 2014
Januar	6	5
Februar	5	5
Marec	4	4
April	4	1
Maj	2	6
Junij	7	5
Julij	6	4
Avgust	2	7
September	3	7
Oktober	6	7
November	4	7
December	3	4
SKUPAJ	52	62

Zadeve ARS, končane leta 2013: 57 (od tega 47 odobrenih pritožb)

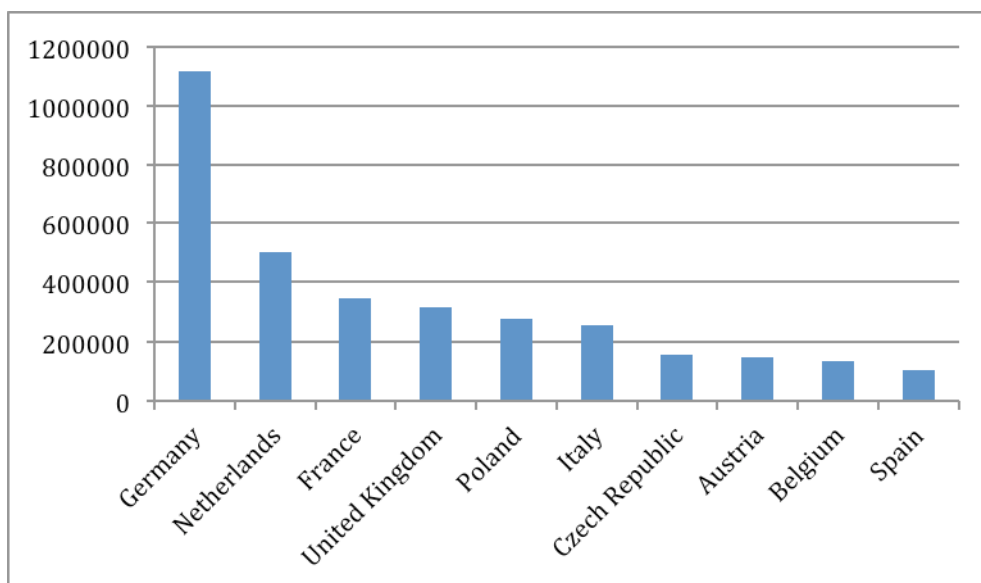
2013	Pritožba zavrnjena	Pritožba odobrena	Pritožba pomanjkljiva	Poravnava	SKUPAJ
Januar		6			6
Februar		3			3
Marec		4	1		5
April		1			1
Maj		7			7
Junij	2	6			8

Julij		5		2	7
Avgust	1	3		1	5
September		1	1		2
Oktober		6	1		7
November		2	1		3
December		3			3
SKUPAJ	3	47	4	3	57

Zadeve ARS, končane leta 2014: 57 (od tega 43 odobrenih pritožb)

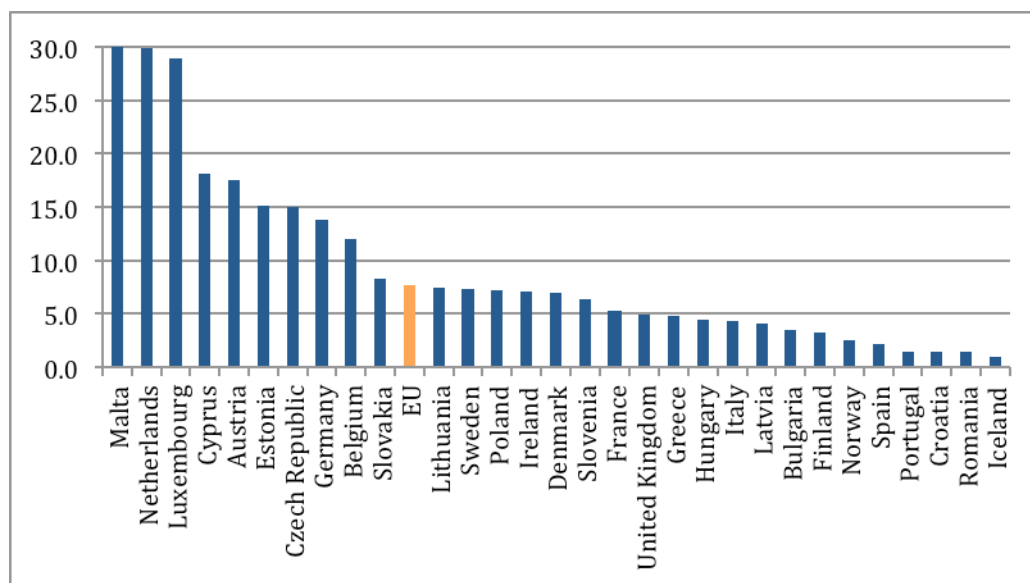
2014	Pritožba zavrnjena	Pritožba odobrena	Pritožba pomanjkljiva	Poravnava	SKUPAJ
Januar		6		1	7
Februar		1			1
Marec	1	4			5
April	1		1		2
Maj		7			7
Junij		1			1
Julij		4	1		5
Avgust		5	2		7
September		2	1		3
Oktober	1	3	1		5
November	2	2	1		5
December		8	1		9
SKUPAJ	5	43	8	1	57

PRILOGA 4: Skupno število domenskih imen .eu po državah prijaviteljev



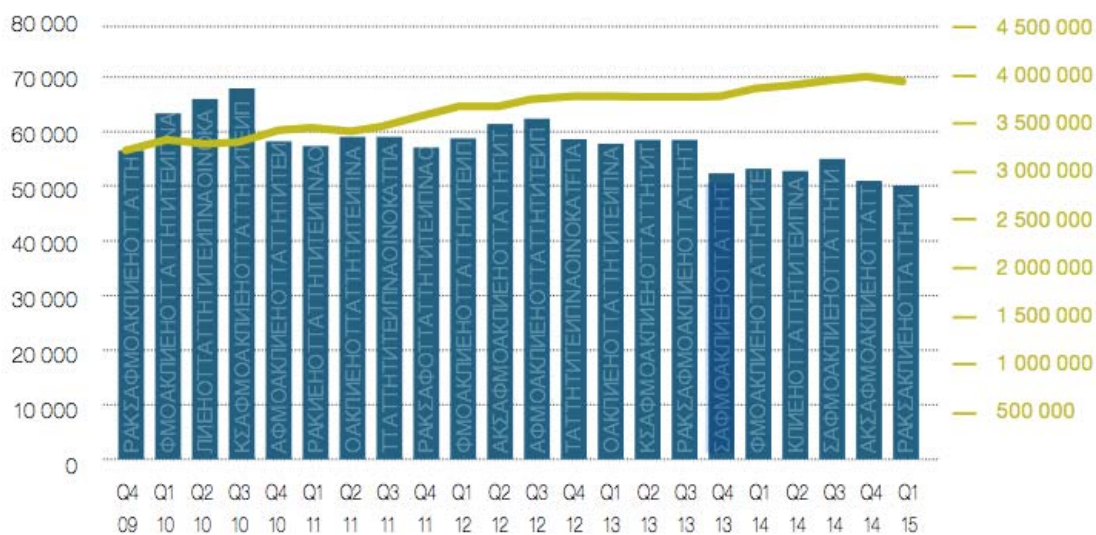
Vir: Četrtno poročilo EURid o napredku, prvo četrtnje 2015.

PRILOGA 5: Domene .eu na 1 000 prebivalcev



Vir: Četrtno poročilo EURid o napredku, prvo četrtletje 2015.

PRILOGA 6: Registracije IDN pod domeno .eu v primerjavi s celotnim portfeljem domene .eu



Vir: Četrtletno poročilo EURid o napredku, prvo četrtletje 2015.